



-WĘĀ, ÁĘĀ. Dgi'

AA+ÉÆÃZÀFÁyð

PÀÈÄRQÀ «tłéézÁå®AñÁ, oÀA | , aíÁEñávÁ PÉÄA zÀèPÀ, Á.¥À,  
ZÁàÄqÄdÝ£ämé, 'ÉauñäÄeqää.

-qÁ. r.PÉ fÀI qÁeii

<sup>a</sup>ÀiÁUÀØZÀ+ÀØPÀqÀÄ

¥ÁzšÁå¥APÀqÀÄ, ÀPÁÖj qÁA£ÁqÁAÀÄui' ZÉ-ÁqÁA

<sup>a</sup>Átþá <sup>a</sup>ÀvÀÙ <sup>a</sup>ÀðòÀú Á PÁ ÉÄdÄ

qÉÄ, i PÉÆÄ, i Ð qÀ ÉÙ 'ÉAUÀVÀÆqÀÄ.

ZÉPÉÆA<sup>1</sup> F SgEZÀ FÁI PÁVÀ° PÀQÉAñAZÀ<sup>2</sup> ÁñAVÀU ÐUÀVÌ ¥À¤ CÝ ¥ÀqÉZÀ FÁI PÀ¤EZAñGÀ 'Zéj æ DZéqi ò'. F FÁI PÀ ÐUÀWÌ<sup>3</sup> Aé 'ÁpÉUñVÀÆ CÉAA<sup>4</sup>AzÀ, gÀ¤¥ÀVÀ¤ ¥ÀqÉZÀ gÀAUZÀ<sup>5</sup> eMAZÀ<sup>6</sup> ZÉEqÀ<sup>7</sup> PÀ ÐUÀWÀÆ<sup>8</sup> GAI ÁñAÍRvÀÄ. F FÁI PÀ¤EÀÄB «Á.<sup>1</sup> ÁVÀ¤ÁñAñHÀ -Zéj æ ATÀLÀ VÉEÀI JAZÀÄ, ¥À¤gÀ¤EÀñAZÀGÀ<sup>9</sup> - Zéj æ DZéqi ò JAZÀÄ, PÉ. « CPÀgÀ C<sup>10</sup>AgÀ -Zéj æ EÀYÀÄ JAZÀÄ PÀCÀñQÀ 'ÁpÉU<sup>11</sup> CÉAA<sup>12</sup>ÀC<sup>13</sup> zÀgÀ. CPÀgÀ C<sup>10</sup>AgÀ F FÁI PÀ¤EÀÄB CÉAA<sup>14</sup>ÀC<sup>15</sup> gÀAUPEí VÀAZÀÄ ¥À¤PÀpÀj AZÀ GvÀØÀ<sup>16</sup> ¥À¤VQÀÉA<sup>17</sup> ¥ÀqÉZgÀÄ. CPÀgÀ C<sup>10</sup>AgÀ FÁI PÀ¤EÀÄB DzAgÀ<sup>18</sup>AVÌ ÄPÈÆAqÀ F 'EÀREÀZ ZÀZÉOUÉ SÌA<sup>19</sup> PÉÆAqÀ<sup>20</sup> «µÀñAñHÀVÀÆF ¥À¤AñWÀYÀr<sup>21</sup> ZÉEÆ.

DÀAI ÈI ZÉPÉEÁi ÈA 'C ZÉj æDZÀòjí Ø EºAÉA ¥Aæp ZÀ ÈA PÀUÀVÀ ° e MÀZÀA. EzÀ gàUÀzÀ MÀZÀA  
 2 AáAÀVÀ aÀEÈVÀÈÀZÀ PÀXÉ. F ÈA I PÀZÀ ° ÈA aÀNÀRà ¥AÀVÀÈÀÈÀ »ÙÈ «AUÀrÀSºAÀZÀ: MqÀW  
 ® AéAº Áái (aÉqAºEÀ gàEí aÉ1); vÀAÀMÀ ° AÉEºzí (UÈAÀWÀYÀ); aÀUÀVÀ DÀAÀMÀ. ÁPÀAÀUÀVÀ aÀJ AÀMÀ.  
 aÀEÈAÀMÀ ÈAÈÀMÀ ° è oglvÀEÀZÀ ¥Aæp ÈA ÁVÀé I AÀAÀ I Ø. aÀEÈEÜ® ÁPÈEÀ ZÀEÈAÀµAÀ (EÀAºQ),  
 AÀFÀ I of AÀEÀFÀ I. aÀAÀEÜEÈ DUÀUÀA SÀWÀUÀA MÀSÀA FÀÁRÀ d «AÀFÀZÀØAÀ ! 201. »AÀFÀ E aÀAÀFÀAÀ ZÀA



“**AAUĀZĀ** ŋAAY **AAVĀEĀ**AV, **Z**EEA **AAVĀEĀ**AV **A**EEEĀA **A**AAdāNā **U**E ‘**E**EPAzā **A**EEA **V**A’ **A**EEEĀA **a**EĀ **o** **E**A **A**<sup>®</sup> **w**Aj **AS**<sup>o</sup>**A**AAZĀ **M**AZĀ **a**AAU**O** **A**EEĀB **M**Q**E**AM**J** **U**E ‘**E**EACUNāA, »**Ä**U**E** **a**AARgE**A**Z**NN** ‘**E**ArPE**A**AA**A** ‘**E**EEĀ»**E**I. **Y**Aj **i** **U**E **M**Q**Ä**WAEE**Q**AE ‘**E**EEAV **C**<sup>°</sup> **z**AAY **S**AZĀ **U**EE**Ö**O, **i** **±**A **E**EÖmĀ, **U**AqAAgA **o** **E**E, **A**AAAV **S**ACGA**A** **v**AAt, **E**A**A**P**A** **A**AA**A**AA, **m**A**d**U **z**AAY **J**E**A**PP «**z**AAy, **o**AANU**E** **Y**A**O** **o**EAAA**A** **G**Y**A**Z**A**A **-****A****o**, **F** **E**A **P**E**P**<sup>®</sup> **e** **M**AZĀ «**z**AAw **g**AA**A**EEĀB **P**E**Q**AA**A** **c**EEAU**Z****A** **A**AA**A**AA**A** **P**A **o****E**E, **À** **Y**A**U****U****C**U **v**E**A**E **o****E**E**A**I - **Y**Ä**V**A. **E**A**A** **E**A **P**A **Y**A**V**A**V**A.

ÉÁÍ PÁZÀ ¥ÁGÁA ÁÁUÁAñZÁA aÉqÁ aÉAAñA aÁAEÉAñA° e aÉqÁ aÉA aÁñVñAÜ CÁVÁ ÉÆÁZgÁ  
oÁqÁUAgÁVzÁVÁ SÍA, ÁÁWñY E, AØJ (aÄPñAñ PÉEoñr)AñA° e C° e PÁ° qÁVñEÉ aÉqÁ aÉA VÆAB ° Á®zÁ  
CÉUAVAEAB Áaj 1 PÉEaQÁA ¥qñAñ ÁÁUAVÁNÉ. ÉÁx EÆB aPñ oÁqÁVñEÉA° JÉAñVÁNÉ. DæAá- ÁSøgÁ  
AA ÁpñAÜ - ÁAZA aÉqÁ aÉAAñA PÉAñA° e Øt «®ø VÆAB EvgÁ D1 ÁÁEØB®e añíAj ©nøVÁNÉ. FÚA  
Á®CÁzÁV Zéj aVÆAÍ 2AC °gÁFUE SgñAñVÉ JÉAñAñZÁW w½AñAñVñE. EµÁZgÁE zÁAñZÁA ÄZÁñAñEAB  
©nøø JEÁñAñZÁE w½AñAñVñE. aÉqÁ aÉA °EÉ 1 VÆAB aÁUñVñEzÉA PÁTñA ° ÁSøgÁVÁ ° Á«µñAñAC  
ÉÆEER ° EÆYñQØI CÁVñAñEAB aÁZñAñEñAñUñSñHñZñZñ DæAñA D, E. DzgÁ ° EÆYñQØI VÆAB aÁyñAgÁ  
aÁñAñAñQñAñVñE aÁñAñAñVñAñVñE. ÁSøgÁVÁ PÁqÉ EÆEñQñAñZñE E®ø JEÁñVñE CÁVñA.

„ÉÉqÁ<sup>a</sup>ÉÉ VÁÉB „Á<sup>a</sup>zÁ ÉÉCAYNÁVÁ<sup>a</sup> è CW „Á<sup>a</sup>PÁVÉ—ÁzÁ aÁÁVÁVgáA<sup>a</sup>AÚA ÉÉYÁQÉI  
aÁ<sup>a</sup>A<sup>a</sup>ÁGÁzÁ<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>íkPÁ dUÁWÜE C<sup>a</sup>AVÉA<sup>a</sup> E½, Á<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>A<sup>a</sup>W<sup>a</sup>, ÁvÁlÉ. ÉÉqÁ<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup>É  
aÉqÁ<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup>ÉB<sup>a</sup> ÁEa<sup>a</sup> ÁvÁlÉ. C<sup>a</sup>AVÁ<sup>a</sup> Zéj<sup>a</sup> avÉE<sup>a</sup> aÉA<sup>a</sup> ÉÉA<sup>a</sup>APÉ<sup>a</sup> PÉ<sup>a</sup>E<sup>a</sup>N<sup>a</sup>VÁ<sup>a</sup>. F<sup>a</sup>U<sup>a</sup> o<sup>a</sup>t wÁj<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>ÉPÁVZ<sup>a</sup>  
C<sup>a</sup>AVÁzÁ<sup>a</sup> S<sup>a</sup>j UÉ. F<sup>a</sup>U<sup>a</sup> CzÁ<sup>a</sup> o<sup>a</sup>GÁFU<sup>a</sup> S<sup>a</sup>ACzÉ. Zéj<sup>a</sup> x<sup>a</sup>O<sup>a</sup>T<sup>a</sup> VÉE<sup>a</sup>Í Zá<sup>a</sup> o<sup>a</sup>GÁF<sup>a</sup>E<sup>a</sup> C<sup>a</sup>E<sup>a</sup>A<sup>a</sup>  
x<sup>a</sup>Z<sup>a</sup>DgáA<sup>a</sup>V<sup>a</sup>Cn<sup>a</sup>É. ÉÉqÁ<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> o<sup>a</sup>T<sup>a</sup> aÉA<sup>a</sup> wÁj<sup>a</sup> ÁzÉ o<sup>a</sup>E<sup>a</sup>ÉzAgÉ CzAgA<sup>a</sup> a<sup>a</sup>ÁgÁ<sup>a</sup> ÁvÁvÁlÉ. EZ<sup>a</sup>A<sup>a</sup> B<sup>a</sup> V<sup>a</sup> i<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>É  
ÉÉYÁQÉI MAZ<sup>a</sup> a<sup>a</sup>ÁvÁu<sup>a</sup>A<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> ÁEa<sup>a</sup> ÁvÁlÉ. VÉE<sup>a</sup>Í H<sup>a</sup>j U<sup>a</sup> o<sup>a</sup>W<sup>a</sup>j<sup>a</sup> «Zé. gÉ<sup>a</sup> ÉÉ a<sup>a</sup>ÁvÁu<sup>a</sup> S<sup>a</sup>AV<sup>a</sup> o<sup>a</sup>W<sup>a</sup>j<sup>a</sup>.  
Zéj<sup>a</sup> x<sup>a</sup>A<sup>a</sup>gáU<sup>a</sup>V<sup>a</sup>A<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> P<sup>a</sup>íz<sup>a</sup> VÉE<sup>a</sup>Í aÉA<sup>a</sup> a<sup>a</sup>ÉE<sup>a</sup>U<sup>a</sup>V<sup>a</sup>A<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> P<sup>a</sup>í A<sup>a</sup>o<sup>a</sup> x<sup>a</sup>É<sup>a</sup>ÉE<sup>a</sup>U<sup>a</sup>V<sup>a</sup>A<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> B<sup>a</sup>V<sup>a</sup> a<sup>a</sup>N<sup>a</sup>r<sup>a</sup> x<sup>a</sup>F<sup>a</sup>Ø<sup>a</sup> P<sup>a</sup>í P<sup>a</sup>E<sup>a</sup>  
ÉÉA<sup>a</sup>U<sup>a</sup>A<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> P<sup>a</sup>E<sup>a</sup> I<sup>a</sup>E<sup>a</sup> P<sup>a</sup>E<sup>a</sup> V<sup>a</sup>A<sup>a</sup>S<sup>a</sup> o<sup>a</sup>T<sup>a</sup> S<sup>a</sup>gáW<sup>a</sup>lÉ. C<sup>a</sup>AV<sup>a</sup> F<sup>a</sup> a<sup>a</sup>A<sup>a</sup>o<sup>a</sup> Ágá<sup>a</sup> Áz<sup>a</sup> Ál<sup>a</sup>É<sup>a</sup>l<sup>a</sup>É<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> o<sup>a</sup>É<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>A<sup>a</sup>W<sup>a</sup>lÉ  
aÉqÁ<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> ÉA<sup>a</sup> v<sup>a</sup>A<sup>a</sup> u<sup>a</sup>É<sup>a</sup>Án<sup>a</sup>y<sup>a</sup>, „KE<sup>a</sup>A C<sup>a</sup>ASz<sup>a</sup>p<sup>a</sup> a<sup>a</sup>ÁvÁv<sup>a</sup>A<sup>a</sup>gáW<sup>a</sup>l<sup>a</sup>Án<sup>a</sup>!“ J<sup>a</sup>E<sup>a</sup>Án<sup>a</sup>lÉ. ÉÉqÁ<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup>, VÉE<sup>a</sup>Í Zá<sup>a</sup>  
a<sup>a</sup>ÁgáU<sup>a</sup>V<sup>a</sup>A<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> P<sup>a</sup>í A<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>Án<sup>a</sup> a<sup>a</sup>ÁvÁv<sup>a</sup>É<sup>a</sup> P<sup>a</sup>E<sup>a</sup>VA<sup>a</sup>®<sup>a</sup> 1 z<sup>a</sup>k<sup>a</sup>®<sup>a</sup> «+<sup>a</sup>P<sup>a</sup>E<sup>a</sup> Áz<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>A<sup>a</sup>«gá<sup>a</sup> o<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>z<sup>a</sup> Zéj<sup>a</sup> avÉE<sup>a</sup>Í aÉA<sup>a</sup>  
ÉÉA<sup>a</sup>q<sup>a</sup>®<sup>a</sup> z<sup>a</sup>M<sup>a</sup>gáC<sup>a</sup>z<sup>a</sup> d<sup>a</sup>É<sup>a</sup> S<sup>a</sup>gáW<sup>a</sup>lÉ, CZ<sup>a</sup>A<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> P<sup>a</sup>í A<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>Án<sup>a</sup> J<sup>a</sup>A<sup>a</sup> C<sup>a</sup>AE<sup>a</sup> a<sup>a</sup>ÁvÁv<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup> V<sup>a</sup>z<sup>a</sup> o<sup>a</sup>Áp<sup>a</sup>A<sup>a</sup>W<sup>a</sup>lÉ.  
ÉÉYÁQÉI F<sup>a</sup> «<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>Án<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> ©q<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>Án<sup>a</sup> E<sup>a</sup>®<sup>a</sup> aÉqÁ<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup>, „o<sup>a</sup>ÁE<sup>a</sup> o<sup>a</sup>É<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>z<sup>a</sup> É<sup>a</sup>E<sup>a</sup>U<sup>a</sup>É<sup>a</sup> Cx<sup>a</sup>o<sup>a</sup>É<sup>a</sup>  
DU<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>Ác<sup>a</sup>®<sup>a</sup>, J<sup>a</sup>E<sup>a</sup>Án<sup>a</sup>lÉ. ÉÉYÁQÉI Y<sup>a</sup>j<sup>a</sup> 1 w<sup>a</sup>A<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> a<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>ÉU<sup>a</sup> «a<sup>a</sup>j<sup>a</sup> ÁvÁlÉ. P<sup>a</sup>®<sup>a</sup> S<sup>a</sup>z<sup>a</sup> ÁV<sup>a</sup>z<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup>Á<sup>a</sup>ÁvÁv<sup>a</sup>gá<sup>a</sup>  
— gÉ<sup>a</sup>v<sup>a</sup>gá<sup>a</sup> É<sup>a</sup>Éq<sup>a</sup>É<sup>a</sup> a<sup>a</sup>ÁvÁu<sup>a</sup>z<sup>a</sup>Y<sup>a</sup> P<sup>a</sup>®<sup>a</sup> DV<sup>a</sup>É<sup>a</sup> ÁvÁ<sup>a</sup>, F<sup>a</sup>U<sup>a</sup> a<sup>a</sup>z<sup>a</sup>z<sup>a</sup> a<sup>a</sup> ÁvÁ<sup>a</sup> S<sup>a</sup>gáW<sup>a</sup>lÉ. F<sup>a</sup>U<sup>a</sup> VÉE<sup>a</sup>Í a<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup>É<sup>a</sup>  
E<sup>a</sup> a<sup>a</sup>j<sup>a</sup> U<sup>a</sup>É<sup>a</sup>W<sup>a</sup>U<sup>a</sup>E<sup>a</sup> P<sup>a</sup>E<sup>a</sup> I<sup>a</sup>E<sup>a</sup> C<sup>a</sup>AV<sup>a</sup> a<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup> É<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup> É<sup>a</sup> a<sup>a</sup>Y<sup>a</sup> o<sup>a</sup>Gá<sup>a</sup> ÁvÁv<sup>a</sup>lÉ. VÉE<sup>a</sup>Í Zá<sup>a</sup> a<sup>a</sup>U<sup>a</sup>A<sup>a</sup> G<sup>a</sup>½z<sup>a</sup>z<sup>a</sup> P<sup>a</sup>E<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>W<sup>a</sup>lÉ  
J<sup>a</sup>A<sup>a</sup>z<sup>a</sup> «a<sup>a</sup>j<sup>a</sup> ÁvÁlÉ. C<sup>a</sup>AV<sup>a</sup> É<sup>a</sup> P<sup>a</sup>E<sup>a</sup>VA<sup>a</sup>É<sup>a</sup> P<sup>a</sup>í A<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup> É<sup>a</sup> P<sup>a</sup>í A<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup> S<sup>a</sup>z<sup>a</sup> Á<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>1 o<sup>a</sup>ÁA J<sup>a</sup>A<sup>a</sup>z<sup>a</sup>  
L<sup>a</sup>z<sup>a</sup>, Á<sup>a</sup> «gá<sup>a</sup> Y<sup>a</sup>É<sup>a</sup>q<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>U<sup>a</sup>V<sup>a</sup>ÉA<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>U<sup>a</sup> Á<sup>a</sup> ÁvÁlÉ. J<sup>a</sup>E<sup>a</sup>Án<sup>a</sup>lÉ. ÁS<sup>a</sup>gá, „Áz<sup>a</sup> E<sup>a</sup> Áz<sup>a</sup> o<sup>a</sup>É<sup>a</sup>gá<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>É<sup>a</sup>É<sup>a</sup>U<sup>a</sup>“  
J<sup>a</sup>E<sup>a</sup>Án<sup>a</sup>lÉ. U<sup>a</sup>É<sup>a</sup>Án<sup>a</sup>y<sup>a</sup>, aÉq<sup>a</sup>É<sup>a</sup> g<sup>a</sup>É<sup>a</sup>E<sup>a</sup> 1 i<sup>a</sup> v<sup>a</sup> a<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>z<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>z<sup>a</sup> É<sup>a</sup>É<sup>a</sup>Y<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>í<sup>a</sup> P<sup>a</sup>E<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>W<sup>a</sup>lÉ. VÉE<sup>a</sup>Í V<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>  
VÉE<sup>a</sup>Í Zá<sup>a</sup> o<sup>a</sup>E<sup>a</sup>É<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>W<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup> Á<sup>a</sup> ÁvÁv<sup>a</sup>lÉ. !<sup>a</sup>q<sup>a</sup>! J<sup>a</sup>E<sup>a</sup>Án<sup>a</sup> P<sup>a</sup> d<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>É<sup>a</sup>z<sup>a</sup> Ágá<sup>a</sup> VÉE<sup>a</sup>Í d<sup>a</sup> Á<sup>a</sup> Á<sup>a</sup> É<sup>a</sup>É<sup>a</sup> o<sup>a</sup>E<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>  
Á<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>z<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>z<sup>a</sup> S<sup>a</sup>r<sup>a</sup> P<sup>a</sup>E<sup>a</sup>q<sup>a</sup>®<sup>a</sup> E<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>É<sup>a</sup>z<sup>a</sup>. Y<sup>a</sup>É<sup>a</sup>q<sup>a</sup>i<sup>a</sup> Á<sup>a</sup> P<sup>a</sup>E<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>W<sup>a</sup>lÉ. aÉz<sup>a</sup> o<sup>a</sup>V<sup>a</sup>É<sup>a</sup> P<sup>a</sup> o<sup>a</sup>T<sup>a</sup> E<sup>a</sup>®<sup>a</sup> J<sup>a</sup>A<sup>a</sup>z<sup>a</sup> aÉq<sup>a</sup>É<sup>a</sup>  
o<sup>a</sup>É<sup>a</sup>½z<sup>a</sup>gá<sup>a</sup> É<sup>a</sup>É<sup>a</sup>z<sup>a</sup> Cz<sup>a</sup>A<sup>a</sup>É<sup>a</sup> P<sup>a</sup>E<sup>a</sup>q<sup>a</sup>®<sup>a</sup> M<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>ÁvÁlÉ — VÉE<sup>a</sup>Í S<sup>a</sup>r<sup>a</sup> P<sup>a</sup>E<sup>a</sup>q<sup>a</sup>®<sup>a</sup> Áz<sup>a</sup> ÁU<sup>a</sup>z<sup>a</sup> VÉE<sup>a</sup>Í a<sup>a</sup>É<sup>a</sup>  
o<sup>a</sup>Gá<sup>a</sup>F<sup>a</sup>U<sup>a</sup> S<sup>a</sup>gá<sup>a</sup> ÁU<sup>a</sup>! U<sup>a</sup>É<sup>a</sup>Án<sup>a</sup>y<sup>a</sup>, KE<sup>a</sup>É<sup>a</sup> D<sup>a</sup>U<sup>a</sup>° VÉE<sup>a</sup>Í a<sup>a</sup> Á<sup>a</sup>g<sup>a</sup>Á<sup>a</sup>É<sup>a</sup>U<sup>a</sup>®<sup>a</sup> ©q<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>Ác<sup>a</sup>®<sup>a</sup> KE<sup>a</sup>z<sup>a</sup>gá<sup>a</sup> a<sup>a</sup>ñ<sup>a</sup>í<sup>a</sup>  
G<sup>a</sup>½ Á<sup>a</sup> ÁvÁv<sup>a</sup>lÉ J<sup>a</sup>E<sup>a</sup>Án<sup>a</sup>lÉ.

Jgqæéämä Capazä ¥Agaa ñzä = Uéääñys, vääää apapääæës mä öt päläväävää Jazää  
Á-Ä Á-Ä ©qñwäläéé. päläväävääéä, päläväävääzä. Jpaläo añaä Áua anaamäne w½aiñazä.  
Ééyäqei añaevözej ævëéäi zä añaagái zä añaaväebävääéé. añaagä añaaväo Uéääñys Cägä Cä, äpa  
añaaväa Cäqüe Jpaläo ÉA Agayärävääzé Jazagé Cäreaä, »«ässqalaao ua©äga ÁV «æzäæe  
añaagä Agazä. Macuñeo añaao Aga eñta»®zäaøaaëbäf fäfää paar®e añaazä añaemä = añaau





ZÉPÉÁÁTÍ F ÉÁÍ PÁÁÉNÁB Sgézázáy gáváza° e PÁÁWÁNAUÁA aéEzá®ä. PÁ® Szá Áuáwóóóó  
 »ACÉA 2ÁÁÁÁVÁ aúáo yAgA®ä CÁNAV SZÁÁPÁWZÁY aúáo, vÁEAB D 1Ú ZÁVÁDÚVÁEÁB PÁVÉZÁPÉÆAgáÁÁ  
 PÁÁ1 ANÁWVÁÁO oéæ, ÁZÉÆAZHÁ aúáo VÁÉ JvÁWVÁÁU EZÁPEI 2ÁÁÁÁVÁ aúáózA ÉAAHÁ, ÁÁÁÁÉZÁE, ÁÁÆE  
 ANÁ aíñzAE Egh®ë CZÁÁ ZÉVÉAHAZÁ®, YÁQØPA-í, aÁÁÁo Agá eÁÁÁ GÍAZÁVÁ Zéj aVÉEAI, D ÓVÉAHA  
 aíñzA ÉAAHÁ ÁAPÉÁVÁ - ÁÁÁÁZÁGÁ ÁZÁZÁY DZÁGÉ gáYÁVÁNÁPÁU aéAgá aéGÁÉ gáEÉ-í 1) D aúáózA YÁVÁCÜ  
 CÁNAHÁ PÉI ØAHA®ë CÁVA oÁ®áH ÁÁVÁUÁVÁ e ÁÁVÁUÁA aAVÉ CÁVAHÁ ZÁRÁNA®ë SÁCPÁVÁVÉA,  
 ÁÁaéZÁEÁ 2Á®áHÁ MÍÉÁNAHÁ, dEÁJÁ Áé ÁÁÁÁÉNÁ CXÁDÁNÁRPÉVÁNS®ëVÁHÁ. Dzágé CÁNAHE CÁNA  
 ÉÆZÁGÁEAE PÁÁ1 ANÁWVÁÁA 2ÁÁÁÁVÁ aúáózA ÁVÁ» ÁEVEÁHÁ, ØVÁPVEÁHÁ YÁVÁCÜVÁHÁ, Eáj UÉ oÁt  
 RZÁÁO aíñzA®ë UÉVEVÁU CHÉA. oéæ, APÁ®zA ÁÁÁ®EAB JzAÁJ, ÁÁGÁZÁAgáÁ, YÁQØPA-í DVgÁ ÁAgáÁ,  
 aíñzA ÁAgá PÉ±A® ÉÆEEB. EAgéCZÁVÁE ÁÁÁÁZÁÁNÁPÉI gáYÁVÁEÉAV C®APÁqá aÁ ÁAU ÉÆYÁQEI  
 oéæ, ÁÁUÁÓZÁ YÁVÁCÜ EÁA ÜE aéAgá aéGÁÉ gáEÉ-í 1) HÁ ÁÁUAYA ÉAAHÁ, ÁÁ ÁBW E®ë aíñzA ÁAgá eÁÁCZÉ,  
 QÁNAZÁ®ë. Dzágé Szá Áuáwóóóóá PÁ®zA° e G½AHAÁA aíñzA CÁÆEÁ. CÁÁQÜE lVÁHÁ «HÁHÁHÁ,  
 aíñzAÁÉAAHÁ «HÁHÁHÁ AÍEÆZÁEÉ aíñzA®ë CQÁ«®ë oéæ Á ÁÁÁUÁZÁ° e Zéj aVÉEAI, aéAgá aéGÁÉ gáEÉ-í 1)  
 ESh UÁE ÁLÁA®ë VÁW QVÁBÉÆÁUÁHÁZAE oñé aíñzA, EU aíñzA JzAÁJ ZÁ oéæUÁHÁ ÁAgá ÁAPÉÁVÁ. ÉÆYÁQEI  
 aéAgá aéAAHÁ D 1) HÁHÁHÁ PÉAqá, CÁVA aÁVÁUÁO CÁNAHÁ PÁAI ÁASzA JzAÁJ UÉÁ ÁAVÁVÁ aíñzA  
 aíñzA 1) CQÁVÁHÉ. SzáQEA ÁzéDÁHÁ e G½AHAÁA aíñzA CÁÆEÁ.

PAÑEZZÄA °EÆÄUÄWÝÄÄA gôlôzäzä YÄÄPÄUÄVÄA ®Æä°Ä'i, °AEÆ°ZI, IÄÄÄ, iÖ, °AEÆ°ZI  
C® Ä, ÄÄRYEÄ«Ä, EvägôgäÄ CÄÄÄ, ÄÄR EPÄÄNÄOUÄVÄEÄB EÆÄRPEÄVÄI ÄPÄÄ. CÄÄÄAzä AñÄj UÄE  
YÄÄLÄÄDEÄ«Ä®e VÄÄB DgëÄÄUÄÄEÄB EÆÄRPEÄVÄI ÄPÄÄ. CÄÄÄAzä JZÄÄ «®e IÄÄÄ, iÖ CzÄÄEÄB  
aÄÄqä ÄPÄÄ. °AgÄFÄI °e D1Ü aÄÄgÄI aAV °EÆÄVZÉ, ÄÄAQEA °e MAZÄÄ EEPÄJ 1QzÉ; CZÄPEI  
°EÆÄUÄVÄEÄE JAS aÄÄVÄEÄB aÆÄZÄ®Ä JwÄÄUÄ @Æä°Ä'i °ÄÄÄ EäÄÄ EgÄÄ, ÄÄqä JAZÄÄÄ.  
ZÄÄÄAAvÄgÄÄ °ÄÄAQEA °e PÉ® Ä aÄÄqäAA ÄÄZÄgÄÄEÄÄ? AAUÄVÄ@®e GavÄ@®e EÄÄgÄÄ CZÄPEI  
aÄÄÄ@äl qÄÄgÄÄ - JAS °ÄÄÄE S@ÄÄ@AB. °ÄÄAQEA °e vÄÄÄÄ PÉ® Ä aÄÄqäAA ÄÄEÄ JAZÄÄ ÄPÄUÄE  
UÄEÄWÄS@ÄÄZÄÄ - EÄÄÄAzä CAVÄ@ ÄPÉ® Ä DUÄ ÄgÄzÄÄ JAZÄÄ. °EÆ¥Ä» °UÉ EÄÄÄÄ ÄPÉ® Ä  
aÄÄqäAA ÄÄZÄÄUÄ, C° e J®e ZÆÄÄUÄÄ ÄÄZÄÄUÄ °EAA©PÉ-Ä®e °EÆ¥Ä» Ei °UÄ@Ä gÄwÄYÄÄLÄÄDEÄ  
ZÄÄTÖ-ÄÄZÄ °EÄUÄ MAZÄÄ PÄEÄÄC YÄÄÄ@Ä aÄÄqäZÉ ZÄÄr AÄÄÄVÄEÄ CzÄPEI «gÄzÄp° °AEÆ°ZI. EÄÄÄUE  
°EÄPÄZÄÄY © AñÄqä iÖ DI ; ÄÄqä, EñÄvÄ; ÄÄñZÄ °Ä-Ä 1».







ÉÁ® ÁI CAPAUAYA° ÁNAÆE Á® Á °ÉZAN PÀRÆEA D° ÁNÁ °ÁNÁVÉA PÀQÉUE EgàVÀÑE. ÁÆZÀ® ÉAÑA  
 CAPÀ: E° ÁZÀ D° ÁNÁ ¥Áj 1UÉ °ÉÆAV VÁAÑAEAB VÀÆJ UÉ PÀQEVAA CgÀA° ÁAZÀ° Æ. PÀQÉAMAZÀ° AgÀ° è  
 ¥ÄÄAB VÁAÑAEAB ¥Áj 1UÉ PÀZ° 1PÆI ÆÖ VÁAÑA VÀAÑA FÆRE EÆ°ÉCÀZAMAPÁN gÆ; 1PÆVÀAMQA° A  
 PÀ® EÆUÀ° UÉ «Á, Á® AññRPÆVÀ®. °AññAññ JAZÄÄ EÆ°ÁNÁ PÀQÉZAGÉ 'D-°NÆ' JAZÄÄ ¥EVÀA  
 PÀEUVÀVÀÑE. J°VÆEÀZÀ °ÁUÄÄGÀ °AÑÆA° ÆA °AÑPÆVÀ EZÄÄ. C¥ÄÄ, ÆI ÆÖ gÄÄ J°PÆAÆB PÀVÆZAÄPÆA QñÄ  
 °ÆZÄAÑA Sj zÁZÀ ®A° A° ÆE ©QñÄA° ÁAZÀ° ÆO CVÀUPÀQ. EÆAB C° è ÁNÁ °AÑÆAAB °AññQÀ® E°Æ, Á  
 I ÁVÀA°ÉCÀZÄÄ SgÀ°ÉPÄÄ, The Spring; ®ÆA° Á «Ù® e°ÉYÀ» ÆUÉ; F °AÑÆAÑAÑAAB MqÆAMÄÄ °AÑZAPÉL  
 ZÉJ à VÆEÀI PÆ °PÆQÀ° ÁNÁ ¥ÉI ÆÖ °C°ÁVÀVÀÑE; ®ÆA° Á° JZÉAÑA °EÄÄ-É D °YÉI ÆÖ MAZAPÉL °AVÀQJALÅÄÖ  
 PÀpt° AV °C°ÁVÀA° ¥ÉI ÆÖ °AññQñÄA avÀÄAV DUÄ°, ÁA, AgÀZÀ avÀÄAV DUÄ°, MAZÄÄ °AÑÆVÆEÀZÀ  
 PÀQÉAMÄÄ avÀÄAV DUÄ°, MAZÄÄ SUEAMÄÄ MvAYÀZÉLÀUÄVÀ° è 2AññAVAgÀV °ÁVzÀ dÆA °AññOZÀ° AgÀ  
 PÀQÉAMÄÄ avÀÄZÄVÀUÀ° - °ÉAUE VÉUÉZAPÆA QñÄGÆ °AÑÆAMÀ gññAZÀ MAZÄÄ °AÑA° °ÉÆA - ÁVÀA. CzAgÀ  
 ÁAzÄAgÀUÀ EZÄÄ. °ÉÆ, Á °ÉOPÀ ¥ÄÄÆEÄdÆZÀ PÀQÉUE, MAZÄÄ EÆ°APÀ° AWÀAÑA DzÄLÖZÀ PÀQÉUE, EÆÆERAZÄÄ  
 F°AÆEJ AWÀAÑA PÀQÉUE wgÀÄVzÀ C°AññPÆVÀAÑA ¥ÄÄPÀ° AV 'ZÉJ à °ATLÀ VÆEÀI ' gññAVÀ° ÁVzÉ. °AññRñZAGÈ  
 °AÑAÑZAA °C°ÁVÀVÀÑE E° è SñÄPÄÄ. DzAgÈ JµÄÖ Áw, JµÄÖ °EÆA° ÆI.

DPÀQÀ UÀMaxÀUÀ1ÀÄ

1. ¥Á±ÁÑää Á»vää «°Ágä : Eägä 1 A°äñääwö.Pé, ää, äavä ¥ÄRÄ±ÄEÄ, °ÉAUÄVÄEGÄÄ-2000
  2. ¥Á±ÁÑää EÁI PÄ «äÉZÄÉUÄVÄÄ : 1 ÄvÁGääñääñää, ääñägä½ ¥ÄRÄ±ÄEÄ, °ÉAUÄVÄEGÄÄ-2001
  3. EAVÄUÜ Á»vää Zälj vää: J-í.J-í. ±ÉÄµAVj gÄäi, ÄYÄRSÄPT, °ÉAUÄVÄEGÄÄ-2006
  4. ZÉj ævÉÄÝÄÄ : (äñÄE®- DAI fí ZÉPÉÄÄä,) CPÄgä.Pé., CPÄgä ¥ÄRÄ±ÄEÄ °ÉUÉÆÄqää, ÄUÄgä-2010
  5. EÁI PÄ gÄvÄUÄVÄÄ : J-í.J-í. ±ÉÄµAVj gÄäi, C©RÄä ÄÄRÄ±ÄEÄ, °ÉAUÄVÄEGÄÄ-2016